

VARNOSTNI LIST

AIR MENLINE SPRAY-OSVEŽILEC PROSTOROV RAIN OF ISLAND

Datum priprave: 19.03.2010

Sprememba: 16.06.2011

Številka različice/popravka: 1

Stran 1 od 10

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja:

1.1 Identifikator izdelka

AIR MENLINE SPRAY-OSVEŽILEC PROSTOROV RAIN OF ISLAND

1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe:

Osvežilec prostorov v aerosolu za toaletne prostore.

1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista:

Distributer za Slovenijo:

SERENA, D.O.O., Cesta k Tamu 26, 2000 Maribor, Slovenija

Tel.: 02 651 11 00, fax: 02 651 61 10

Elektronski naslov osebe odgovorne za varnostni list: lidija.skarlovnik@serena.si

Proizvajalec:

TOMIL Sp.z.o.o., ul.Podwale 59B, 43-300 Bielsko-Biala, Poljska

Tel.: +48 33 811 22 38, fax: /

Elektronski naslov osebe odgovorne za varnostni list: info@tomil.pl, www.tomil.pl

1.4 Telefonska številka za nujne primere:

Posvetujte se z osebnim oz. dežurnim zdravnikom, v primeru življenjske ogroženosti pokličite 112.
00420 2 24919293 - toksikološko središče

VARNOSTNI LIST

AIR MENLINE SPRAY-OSVEŽILEC PROSTOROV RAIN OF ISLAND

Datum priprave: 19.03.2010

Sprememba: 16.06.2011

Številka različice/popravka: 1

Stran 2 od 10

ODDELEK 2: Ugotovitev nevarnosti

2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi:

Razvrstitev snovi/zmesi v skladu z Direktivo Sveta 67/548/EGS/Direktivo 1999/45/ES:

F+ - Zelo lahko vnetljivo.

R12 - Zelo lahko vnetljivo.

V primeru visokih koncentracij lahko povzroči zadušitev, pri nizkih koncentracijah ima narkotičen učinek. Posoda je pod tlakom: zaščitite jo pred soncem, ne izpostavljajte je temperaturam višjim od 50°C.

2.2 Elementi etikete:

Po Direktivi Sveta 67/548/EGS/Direktivi 1999/45/ES:



R12 Zelo lahko vnetljivo.

S2 Hraniti izven dosega otrok.

S16 Hraniti ločeno od virov vžiga - ne kaditi.

S23 Ne vdihavati plina/dima/hlapov/megllice.

S45 Ob nezgodi ali slabem počutju, takoj poiškati zdravniško pomoč. Po možnosti pokazati etiketo.

S51 Uporabljati le v dobro prezračenih prostorih.

Dodatne informacije:

Posoda je pod tlakom: zaščitite jo pred soncem, ne izpostavljajte je temperaturam, višjim od 50°C. Ne preluknjajte ali sežigajte je niti, ko je prazna. Ne pršiti v odprt plamen ali žareče telo.

Vsebuje dihidroeukenol. Lahko povzroči alergijsko reakcijo.

2.3 Druge nevarnosti:

Ni drugih nevarnosti.

VARNOSTNI LIST

AIR MENLINE SPRAY-OSVEŽILEC PROSTOROV RAIN OF ISLAND

Datum priprave: 19.03.2010

Sprememba: 16.06.2011

Številka različice/popravka: 1

Stran 3 od 10

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

3.1 Zmesi:

Ime snovi	Št. EC Št. CAS Št. INDEX	Konc. [%]	Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008	Razvrstitev v skladu z Direktivo 67/548/EGS
Butan	203-448-7 106-97-8 601-004-00-0	55-65	Flam. Gas 1, H220 Press. Gas	F+; R12
Propan	200-827-9 74-98-6 601-003-00-5	25-35	Flam. Gas 1, H220 Press. Gas	F+; R12
Dišava	/	10%	Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 3 H412	R38-43-52/53

Dodatne informacije: celotno besedilo stavkov o nevarnosti in stavkov R je navedeno v oddelku 16.
Osvežilec zraka v aerosolu, 15 ml. Vsebuje približno 10% dišave in potisni plin propan/butan.

VARNOSTNI LIST AIR MENLINE SPRAY-OSVEŽILEC PROSTOROV RAIN OF ISLAND	Datum priprave: 19.03.2010 Sprememba: 16.06.2011 Številka različice/popravka: 1 Stran 4 od 10
--	--

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč:

4.1.1 Vdihavanje:

Prizadeto osebo premestiti na svež zrak. V primeru trajajočih težav poiskati zdravniško pomoč. Ponesrečenec naj počiva v toplem in mirnem prostoru.

4.1.2 Stik s kožo:

Posebni ukrepi niso potrebni, saj proizvod ne draži kože. V primeru stika kožo sprati z vodo. V primeru trajajočih težav poiskati zdravniško pomoč.

4.1.3 Stik z očmi:

V primeru trajajočih težav poiskati zdravniško pomoč. Oči sprati z mlačno vodo.

4.1.4 Zaužitje:

Glede na obliko proizvoda obstaja zelo mala verjetnost zaužitja.

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli:

Ni podatka.

4.3 Navedba kakršnekoli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja:

Ni podatka.

Splošni ukrepi:

V primeru dvoma ali trajajočih težav poiskati zdravniško pomoč in predložiti varnostni list pripravka. Nezavestno osebo namestiti v stabilen bočni položaj. Nezavestni osebi ničesar dajati skozi usta. Pri zastoju dihanja nuditi umetno dihanje.

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

5.1 Sredstva za gašenje:

5.1.1 Ustrezna sredstva za gašenje:

Uporabiti gasilna sredstva primerna za gašenje okolice.

5.1.2 Neustrezna sredstva za gašenje:

Odvisna od proizvodov v okolici.

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo:

Segrevanje lahko povzroči eksplozijo. Hlapi proizvoda so težji od zraka.

5.3 Nasvet za gasilce:

Uporabiti ustrezno osebno zaščitno opremo (obleko in rokavice) in samostojen dihalni aparat. Izpostavljeno embalažo hladiti z vodo.

VARNOSTNI LIST AIR MENLINE SPRAY-OSVEŽILEC PROSTOROV RAIN OF ISLAND	Datum priprave: 19.03.2010 Sprememba: 16.06.2011 Številka različice/popravka: 1 Stran 5 od 10
--	--

ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili:

6.1.1 Za neizučeno osebje:

Upoštevati osebne previdnostne ukrepe v poglavju 7 in 8. Odstraniti vse vire vžiga. Zagotoviti zadostno prezračevanje. Po ravnanju z razlitjem se temeljito umiti. Poskrbeti za prezračevanje pri tleh, saj so hlapi proizvoda težji od zraka.

6.1.2 Za reševalce:

Ni posebnih napotkov.

6.2 Okoljevarstveni ukrepi:

Preprečiti izpust v kanalizacijo, vodna zajetja, podtalnico in vodotoke. Če pride do razlitja v vodotoke, kanalizacijo ali v tla oziroma po vegetaciji je potrebno nemudoma obvestiti za to pristojne organe.

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:

6.3.1 Primerne tehnike zadrževanja:

Ni podatka.

6.3.2 Primerni postopki čiščenja:

Absorbirati z zemljo, suhim peskom, vermikulitom ali z ustreznimi negorljivimi absorpcijskimi materiali. Zbrani material hraniti v primernih zbiralnikih do odstranjanja v skladu z veljavno zakonodajo (v skladu s točko 13). Uporabiti orodje, ki ne povzroča iskrenja. Upoštevati preventivne ukrepe pred statičnim naelektrenjem.

6.3.3 Drugi podatki:

Ni drugih podatkov.

6.4 Sklicevanje na druge oddelke:

Glejte Oddelek 7 za informacije o varnem rokovanju. Glejte Oddelek 8 za informacije o osebni zaščitni opremi. Glejte Oddelek 13 za informacije o odstranjevanju.

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje:

Upoštevati osnovne varnostne in higienske ukrepe v poglavju 7 in 8. Zagotoviti zadostno prezračevanje. Posoda je pod tlakom: zaščitite jo pred soncem, ne izpostavljajte je temperaturam, višjim od 50°C. Ne preluknjajte ali sežigajte je niti, ko je prazna. Ne pršiti v odprt plamen ali žareče telo. Hraniti ločeno od virov vžiga – ne kaditi.

7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo:

Proizvod hraniti v originalni in tesno zaprti embalaži s primerno oznako in etiketo. Skladiščiti v dobro prezračevanem prostoru pri temperaturi do 35°C. Hraniti izven dosega otrok. Hraniti ločeno od hrane in vnetljivih materialov.

7.3 Posebne končne uporabe:

Ni posebnih končnih uporab.

VARNOSTNI LIST

AIR MENLINE SPRAY-OSVEŽILEC PROSTOROV RAIN OF ISLAND

Datum priprave: 19.03.2010

Sprememba: 16.06.2011

Številka različice/popravka: 1

Stran 6 od 10

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

8.1 Parametri nadzora:

Ime:	ECC št.	MDK	
		mg/m ³	ppm
Butan	106-97-8	2400	1000
Propan	74-98-6	1800	1000

8.2 Nadzor izpostavljenosti:

8.2.1 Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor:

Zagotoviti ustrezno prezračevanje/odsosavanje na delovnem mestu, da ne pride do prekoračitve mejnih vrednosti.

8.2.2 Osebni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema:

Zaščita za oči/obraz:

Nositi zaščitna očala ali celotno obrazno zaščitno masko.

Zaščita kože:

Nositi gumijaste zaščitne rokavice odporne na organske snovi.
Nositi zaščitno delovno obleko.

Zaščita dihal:

Pri občasnem delu s proizvodom zaščita ni potrebna. V primeru prekoračitve mejnih vrednosti (nesreča, razlitje velikih količin) nositi polmasko s filtrom proti organskim hlapom.

Zaščita pred toplotno nevarnostjo:

Ni podatka.

8.2.3 Nadzor izpostavljenosti okolja:

Proizvoda ne izpuščati v okolje.

Splošni ukrepi:

Upoštevati splošne ukrepe za delo z nevarnimi kemikalijami. Preprečiti stik s kožo in očmi. Pri delu ne jesti, piti in kaditi. Po delu s proizvodom si temeljito umiti roke s toplo vodo in milom. Hraniti ločeno od živil. Onesnažena oblačila takoj sleči.

VARNOSTNI LIST

AIR MENLINE SPRAY-OSVEŽILEC PROSTOROV RAIN OF ISLAND

Datum priprave: 19.03.2010

Sprememba: 16.06.2011

Številka različice/popravka: 1

Stran 7 od 10

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih:

Videz:	Aerosol, brezbarvni plin
Vonj:	Karakterističen
Mejne vrednosti vonja:	Ni podatka.
pH:	Ni podatka.
Tališče/ledišče:	Ni podatka.
Začetno vrelišče in območje vrelišča:	Ni podatka.
Plamenišče:	ca. 450°C
Hitrost izparevanja:	Ni podatka.
Vnetljivost (trdno/ plinasto):	Proizvod je vnetljiv.
Zgornje/spodnje meje vnetljivosti ali eksplozivnosti:	Spodnja eks. meja: 1,86 vol.% Zgornja eks. meja: 9,35 vol.%
Parni tlak:	ca. 5 bar pri 20°C
Parna gostota:	Ni podatka.
Relativna gostota:	ca. 1,5 g/cm ³ pri 20°C (zrak = 1)
Topnost:	v vodi: 100mL/L pri 20°C
Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda:	Ni podatka.
Temperatura samovžiga:	Ni podatka.
Temperatura razpadanja:	Ni podatka.
Viskoznost:	Ni podatka.
Eksplozivne lastnosti:	Ni podatka.
Oksidativne lastnosti:	Ni podatka.

9.2 Drugi podatki:

Ni drugih podatkov.

ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

10.1 Reaktivnost:

Proizvod je stabilen pri normalnih pogojih uporabe in skladiščenju.

10.2 Kemijska stabilnost:

Proizvod je stabilen pri normalnih pogojih uporabe in skladiščenju.

10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij:

Ni podatka.

10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti:

Izogibati se temperaturam nad 50°C.

10.5 Nezdružljivi materiali:

Oksidacijska sredstva.

10.6 Nevarni produkti razgradnje:

Ogljikov monoksid, v primeru nepopolnega zgorevanja s premalo zraka.

VARNOSTNI LIST AIR MENLINE SPRAY-OSVEŽILEC PROSTOROV RAIN OF ISLAND	Datum priprave: 19.03.2010 Sprememba: 16.06.2011 Številka različice/popravka: 1 Stran 8 od 10
--	--

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

11.1 Podatki o toksikoloških učinkih:

Za proizvod ni znanih toksikoloških podatkov.

Vsebuje dihidroeukenol. Lahko povzroči alergijsko reakcijo.

V primeru visokih koncentracij lahko povzroči zadušitev, pri nizkih koncentracijah ima narkotičen učinek.

Pri ravnanju v skladu z navodili proizvod nima škodljivih učinkov.

ODDELEK 12: Ekološki podatki

12.1 Strupenost:

Za proizvod ni znanih ekotoksikoloških podatkov.

12.2 Obstočnost in razgradljivost:

Ni podatka.

12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih:

Ni podatka.

12.4 Mobilnost v tleh:

Ni podatka.

12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB:

Ni podatka.

12.6 Drugi škodljivi učinki:

Ni podatka.

ODDELEK 13: Odstranjevanje

13.1 Metode ravnanja z odpadki:

Uporabnik mora oddati prazno embalažo, ostanke neporabljenega sredstva ali sredstva, ki mu je potekel rok uporabnosti, pooblaščenemu zbiralcu ali odstranjevalcu nevarnih odpadkov. Ravnanje mora v skladu z Uredbo o ravnanju z odpadki in Uredbo o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo ter Uredbo o spremembah in dopolnitvah Uredbe o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo. Izdelek ni dovoljeno izliti v vode, tla ali kanalizacijo.

Klasifikacijska številka odpadka za embalažo:

15 01 02 Plastična embalaža

15 01 01 Papirna in kartonska embalaža

15 01 04 Kovinska embalaža

VARNOSTNI LIST AIR MENLINE SPRAY-OSVEŽILEC PROSTOROV RAIN OF ISLAND	Datum priprave: 19.03.2010 Sprememba: 16.06.2011 Številka različice/popravka: 1 Stran 9 od 10
--	--

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

14.1 Številka ZN: UN 1950

14.2 Pravilno odpremno ime ZN: AEROSOLI, vnetljivi

14.3 Razredi nevarnosti prevoza: 5F, 2

14.4 Skupina pakiranja: /

14.5 Nevarnosti za okolje:

Ni podatka.

14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika:

Ni podatka.

14.7 Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL 73/78 in Kodeksom IBC:

Ni podatka.

Podatki veljajo za: kopenski transport ADR/RID, pomorski transport IMDG/ADN, zračni transport ICAO

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes:

Pravilnik o aerosolnih razpršilnikih

15.2 Ocena kemijske varnosti:

Ni izvedena.

VARNOSTNI LIST

AIR MENLINE SPRAY-OSVEŽILEC PROSTOROV RAIN OF ISLAND

Datum priprave: 19.03.2010

Sprememba: 16.06.2011

Številka različice/popravka: 1

Stran 10 od 10

ODDELEK 16: Drugi podatki

Spremembe glede na predhodno različico varnostnega lista:

- 3.točka varnostnega lista: sprememba dišave (klasifikacije snovi)
- 2.točka varnostnega lista: dodan alergijski stavek
- uskladiitev z Uredbo (ES) št. 1272/2008 in Uredbo komisije (EU) št. 453/2010

Okrajšave in kratice uporabljene v varnostnem listu:

MDK - maksimalna dopustna koncentracija

Reference ključne literature in virov podatkov:

- BEZPEČNOSTNI LIST PRIPRAVKU AIR menline - aerosolovoy osvežovač vzduchu Rain of Island, TOMIL Sp.z.o.o, ul.Podwale 59B, 43-300 Bielsko-Biala, Polsko, datum revidirane izdaje: 04.11.2010

Metode uporabljene za razvrstitev zmesi:

/

Seznam relevantnih stavkov R, stavkov o nevarnosti, varnostnih stavkov in/ali previdnostnih stavkov:

F+ Zelo lahko vnetljivo.
R12 Zelo lahko vnetljivo.
R38 Draži kožo.
R43 Stik s kožo lahko povzroči preobčutljivost.
R52/53 Škodljivo za vodne organizme: lahko povzroči dolgotrajne škodljive učinke na vodno okolje.
H220 Zelo lahko vnetljiv plin.
H315 Povzroča draženje kože.
H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.
H412 Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Nasvet o ustreznem usposabljanju za delavce za zagotovitev varovanja zdravja ljudi in okolja:

S proizvodom naj ne delajo osebe alergiki.